

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Das Auslandschweizerwerk in Not!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-754555>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Das Auslandschweizerwerk in Not!



Prof. Dr. A. Lütt, Zürich,  
der verdiente Präsident  
der Auslandschweizer-  
Kommission der Neuen  
Helvet. Gesellschaft.



Hier lasset uns eine neue Heimat bauen . . . Schweizer Pioniere (Familie Barth) in Eldorado (Argentinien).



Im «Stade Hélétique» von Paris, einem Besitz der dortigen Schweizerkolonie, haben unsere Fußballer manchen schönen Sieg über die besten Klubs Frankreichs errungen. Jetzt muß die Anlage wegen Mangel an Geld verkauft werden.

Schloss Rhäzüns (Graubünden), einst ein österreichischer Herrensitz, ist von der A.S.K. um den Preis von nahezu 200 000 Fr. erworben und zu einem Ferienheim für Auslandschweizer umgebaut worden. Aus einer mit 150 000 Fr. dotierten Stiftung können ärmeren Auslandschweizern Beiträge an die Kurkosten gewährt werden. Küche und Verwaltung besorgt der Schweizer Verband «Volksdienst».

Durch die Absperrungsmaßnahmen und die steigende Welle fremder Nationalismen in ihrer Existenz bedroht, haben unsere Auslandschweizer-Kolonien geistige Hilfe aus der Heimat nötig. Diese wird ihnen vermittelt durch das Auslandschweizer-Sekretariat in Bern (Bundesgasse 40), das aber selber von der Krise schwer betroffen ist und dringend finanzieller Hilfe bedarf. In einem Appell an das Schweizer Volk bittet Bundespräsident Pilet-Golaz selbst alle echten Patrioten, alle guten Schweizer, die soeben eröffnete nationale Sammlung zu unterstützen. Minister von Segesser in Warschau schreibt: «Mit bescheidenen Mitteln hat die Auslandschweizer-Organisation der Neuen Helvetischen Gesellschaft Großes geleistet, indem sie die auf dem Erdball zerstreuten Landsleute und Kolonien der Heimat näherbrachte. Dank ihrer zielbewußten, patriotischen Arbeit wird das Auslandschweizerzertum immer enger mit der Heimat verbunden, um schließlich mit derselben ein selbstbewußtes, kraftvolles Ganzes zu bilden. Auf kulturellem, patriotischem und zugleich philanthropischem Boden erwirbt ihr Sekretariat immer größere und bleibende Verdienste durch seinen Vortrags-, Presse- und Zeitungsdienst, das „Schweizer Echo“, die Verteilung der beliebten Pestalozzi-Kalender, das Rekrutierwerk und die Gründung des Ferienheims Rhäzüns, welche nicht hoch genug eingeschätzt werden können.»

Minister Jaeger in Wien weist auf die bedauerlichen Verirrungen einzelner in Deutschland und Italien hin und bemerkt: «Versuch der Zersetzung, Entzweiung und Entfremdung des Auslandschweizertums, wie sie die letzten Zeiten auf-

gezeigt haben, sind dazu geeignet, der schweizerischen Öffentlichkeit den Wert und die Notwendigkeit der vaterländischen Bestrebungen des Auslandschweizerwerkes klar zum Bewußtsein zu bringen. Möge der Appell des Auslandschweizerwerkes bei der schweizerischen Öffentlichkeit und bei den Heimatbehörden eine wohlwollende, ja begeisterte Aufnahme finden.»



Auslandschweizer-Buben aus Deutschland, deren die «Pro Juventute» recht viele zu einem Ferienaufenthalt hereinbringen möchte. Sie haben es ja bitter nötig. Auch diesen Kindern soll die Sammlung Hilfe bringen.